

在戰火與震盪間 爲大愛奔忙

探訪科索沃 撫慰戰火傷痛

「一幢又一幢被破壞殆盡的屋舍、一個又一個被地雷炸斷腳的人們、一遍又一遍的彈痕累累和血腥控訴……」這就是戰火下的科索沃。



科索沃首都的高樓大廈，被砲火轟擊得粉碎
焦黑。（攝影／李彥學）

一九九九年三月底，素有「歐洲火藥庫」之稱的巴爾幹半島（the Balkan Peninsula）烽火又起。塞爾維亞裔的新南斯拉夫聯邦（Yugoslavia）總統米羅塞維奇（Slobodan Milosevic）在科索沃實施「種族淨化」政策，以殘酷暴行意圖將佔科索沃省兩百萬人口百分之九十的阿爾巴尼亞裔居民驅



離。於是阿爾巴尼亞裔居民被強制驅離了科索沃，向南流亡到馬其頓（F. Y. R. of Macedonia）、阿爾巴尼亞（Albania）以及蒙特尼哥羅（Montenegro）邊境。

此舉引來北大西洋公約組織（NATO）的嚴重關切，並在談判破裂後，開始轟炸南斯拉夫；但種族淨化行動並未因而受阻，難民人數仍持續增加。一幅幅扶老攜幼倉皇出走的畫面，每天都深深刺入世人的心；難民人數不是一千、兩千，而是幾萬、幾十萬顛沛流離的難民潮……

為救援遭受戰火蹂躪的科索沃難民們，美國洛杉磯、紐約、新澤西、芝加哥、休士頓、舊金山、聖荷西、奧斯汀等各大城市的慈濟志工走上街頭募款；美國慈濟義診中心則為

手捧愛心箱、高舉標語牌，美國慈濟人及慈青在街頭為科索沃難民勸募愛心。（美國分會提供）

難民們舉行義診；達拉斯的慈濟志工們，更提供獲得美國居留權的難民們最體貼的關懷。

七月初，慈濟基金會以及應外交部之邀成立的民間救援組織聯合訪問團，前往科索沃鄰近各國瞭解當地難民的需要。為協助戰亂後的科索沃難民獲得基本健康保障，慈濟



慈濟勸災團深入科索沃民間
慰訪，受到民衆和善熱情的
招待。（攝影／李彥曼）

初期援助方案以醫療復建爲主，與世界醫師聯盟（MDM）合作，對特定地區進行醫療援助，希望能改善難民身心健康，儘快重建家園。此外，亦積極與美國慈悲國際會（MCI）及科索沃堂地德蕾莎修女協會合作，盼能協助難民解決過冬及復耕問題。

土耳其震災 歌覺市大愛屋庇蔭

正當慈濟勸災團一行人仍在科索沃商討相關



事宜時，土耳其於當地時間八月十七日凌晨三點，發生了芮氏規模七點四級的強震；短短四五秒鐘內，安身的家園盡成瓦礫沉埋，造成近四萬人死亡，六十多萬人無家可歸。聞此噩訊，世界各國皆表震驚哀悼，迅即展開救援。與土耳其為「世仇」的鄰國希臘，是第一個進入土國救援的國家；其他國家的救難隊，無不爭取第一時間抵達災區，搶救生命；各國的救援物資，亦迅速地運抵土耳其，前來援助的國家多達五十（國）。

土耳其災區居民和救難隊們，
在凌亂的瓦礫堆中尋找著任何
可能的生機。（攝影／李彥學）



災難當前，各國皆能捐棄成見、相互支援，充分展現了人性的光輝。

奉證嚴上人指示，慈濟勘災團亦緊急於十九日經馬其頓轉往土耳其，展開勘災及慰訪工作。觸目所及，盡是斷垣殘壁，空氣中瀰漫著死亡的氣味，不知有多少生靈沉埋其中。經過震盪的驚怖後，民眾們不是家園已成瓦礫，便是不敢回到屋裏，即使非災區的人民也都因畏懼餘震而露宿街頭。

秉持著國際賑災的「重點」原則，慈濟在綿延一百多公里的災區中，選擇災情慘重的歌覺（Gonuk）、伊茲米特（Izmit）、阿牟西拉（Acvilar）、亞羅瓦（Yalova）等地進行

慈濟人與土耳其志工發放毛毯給受災民衆，讓他們帶回一分異國的溫暖。（攝影／李彥學）

勘災。經評估災民需求後，與當地的紅新月會及其他慈善組織合作，立即在伊茲米特發放三千條毛毯，在阿牟西拉發放三千條毛毯及三千張床墊，希望能在寒夜裏為災民帶來些許溫暖。

由於時序已漸入寒冬，十月更是土耳其的雨季，僅靠簡易輕薄的帳棚，根本無法抵擋有時幾近攝氏零度的風寒雨凍。因此，除了緊急供應毛毯及床墊外，慈濟於九月中旬派遣工作小組，赴土國與災區當地政府洽談搭建簡易屋事宜，盼災民得以儘早安居，免受餐風宿露之



苦。在選定建材及合作廠商伊市同公司後，決定在當地搭建三百戶大愛屋，於十月上旬開始動工。

在興建大愛屋的同時，鄰近工地的德沙那（Tersane）小學，因地震後學習空間嚴重不足，亦請求慈濟為其興建臨時教室。經評估後，慈濟決定為其援建四間臨時教室，以改善其教學品質。

馳援土耳其 情牽苦難人

爲了讓遭罹重創的土耳其能受到世人的關懷，得以早日從殘破中站起，全球慈濟人響應證嚴上人「愛心動起來——



（攝影／林宜龍）



（攝影／洪阿麗）

馳援土耳其，情牽苦難人」的呼籲，由九月四日至六日展開連續三天的街頭募款活動。

在台灣，除了慈濟委員及慈誠隊員外，慈濟所有志業體員工乃至靜思精舍的常住師父們，也都走上街頭匯聚台灣民眾的愛心善念。募款期間，全省各地的車站、百貨公司、傳統市場等，只要是人潮熱絡的所在，都可見到慈濟志工手捧愛心箱、高舉標語牌，由清晨站到深夜，呼籲大家「十元不嫌少，千元不嫌多」，將心中善念化為具體捐款行動，幫助土耳其災民度過難關。

在其他國家，九月四、五日兩天，全美各大城市的慈濟

——大愛超越了年齡、國家、種族，大家
一起為苦難的朋友獻上一分關懷。



(馬六甲分會提供)



(溫哥華分會提供)

志工亦在華人聚集的餐館、超市等地，展開大型街頭勸募活動；馬來西亞、泰國、美國、加拿大、英國、澳洲、南非等地的慈濟人，則自八月底起至十月中，紛紛以街頭勸募、義賣、感恩晚會、愛心宴等方式進行募款。全球的愛心就這麼動了起來，為



地球村的受災鄉親們送
暖。

就在此時，台灣發

生了震驚世界的九二一

大地震，正在土耳其為

大愛屋奔走的慈濟工作

小組將傷慟放在心中，

仍在當地進行人道援助；尚須外界救援的土耳其，一知道台

灣震災的消息，卻毫不遲疑地立即派遣兩百位救難隊員協助

台灣救災。這分愛與善的循環，深刻體現了不分彼此的人道

救援精神。

TZU CHENG FOUNDATION



跨海送愛心——台灣
愛心藝人至馬六甲參
與當地義演晚會。
(馬六甲分會提供)

再遭重創 都覺市大愛帳棚送暖

正當土國百廢待興之際，孰料禍不單行，十一月十二日晚間七點左右，於都覺市（Duzce）又發生芮氏規模七點二級的強震，造成慘重傷亡；約六萬人的都覺市民不敢再住在屋內，而露宿在攝氏三度左右的寒夜中。慈濟工作小組馬上採購調集五千條毛毯前往都覺發放；在台商、台灣留學生與都覺市泛太平洋基金會工作人員與志工的分組發放下，在三天內將所有毛毯親自送到災民手中。

但是，只有毛毯是不夠的；土



土耳其的冬天，早晚氣溫接近攝氏零度，慈濟決定在最短時間內提供禦寒帳棚幫助都覺災民度過嚴冬。在與當地政府商議之後，決定由政府提供一塊公園土地及水電、浴廁設備，慈濟則捐贈並搭建兩百頂大型禦寒帳棚，讓災民能夠有個溫暖避寒的窩。

在搭建大愛屋及帳棚的過程

整齊美觀的大愛屋終於落成，準備迎接每一顆期待已久的心，歡喜入厝。（攝影／李惠融）

結實的大愛帳棚，也像暖暖的冬陽般，在嚴冬裏溫暖著災民的身心。（攝影／林鳳琪）



中，雖然歷經了大雨、霜雪、風暴等惡劣氣候，還有因現場工作人員不足而延宕工時的狀況產生；所幸，在慈濟人及當地台商、台灣及大陸留學生，還有土耳其志工的攜手協力下，加上廠商全力地配合加班施工，三百戶慈濟大愛屋、兩百頂大型禦寒帳棚及四間臨時教室，終於趕在元月八日回教開齋節前完工，五百戶災民陸續遷入；並於元月十三、十四日舉行捐贈儀式及生活日用品發放。

元月十二至十六日，慈濟派出近三十人的代表團，前往土耳其參與捐贈及發放活動，讓當地災民進一步瞭解慈濟及台灣。在捐贈典禮當天發放給五百

戶居民衛生紙、礦泉水、晾衣架等



不忍老奶奶受著風寒，慈濟師姊趕忙遞上暖暖包及防凍的凡士林，也遞上一分濃濃的呵護與關懷。（攝影／陳炳坤）

民生用品，並對大愛屋居民再發放麵粉、沙拉油等約一個月份的食糧，還到居民家中進行慰訪，讓災民在寒冬中感到台灣人民最真摯洋溢的溫情。

慈濟人綿綿不斷的愛心，將全世界人民的善念緊緊地串聯相續起來，結成密密的菩薩網，期盼能為婆婆世間的苦難眾生獻上最體貼的關懷，伴隨他們早日走出悲痛的陰影，重新擁抱希望。

TZU CHI FOUNDATION

